

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
 Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
 Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER															
M	110.0255.546															
M	P1316															
AEChood	41,7	kWh/a														
ECC	A+															
FDE	35,0															
FDEChood	A															
LE	109	lux/Watt														
LEC	A															
GFE	75,1	%														
GFE	C															
Qmin	300	m3/h														
Qmax	580	m3/h														
Qboost	700	m3/h														
SPEmin	52	dBa														
SPEmax	66	dBa														
SPEboost	69	dBa														
PO	0,49	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
f	0,7															
EElhood	40,5															
Qbep	428,5	m3/h														
Pbep	461	Pa														
Qmax	700,0	m3/h														
Wbep	157,0	W														
Wl	2,2	W														
Emiddle	240	lux														
Lwa	66	dBa														
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el artículo 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o artigo 66/2014	Uppgifter i produktinformationen enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitetään (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teavest vastavalt 66/2014	Información markējuma saskaņā ar 66/2014		
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	NOMBRE del proveedor	NOME do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomitaajan nimi	Leverandørers navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells bzw. Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija		
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consumation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiansäilytys	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš		
ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatallusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Eficiencia dinámica dos fluidos	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküunaainika õhutus	Sidkruuna dinamiskā efektivitāte		
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Klasse for flöddynamisk effektivitetsklasse	Klasse for flöddynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküunaainika õhutus	Sidkruuna dinamiskā efektivitātes klase		
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Средняя эффективность	Valgustusõhutus	Valgustusõhutus		
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhutus	Valgustusõhutus		
LEF	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erustausaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhutus	Agassiõhutus		
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erustausaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Эффективность очистки жира	Rasva filtreerimise õhutus	Agassiõhutus		
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Luffströmning vid minimalluftflöde	Luffströmning vid minimalluftflöde	Ilmavirta miniminopeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuoohtu minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luffströmning vid maximal luftflöde	Luffströmning vid maximal luftflöde	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrömsvård vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuoohtu maksimumkiirusega	Maximālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luffströmning vid intensiv hastighet	Luffströmning vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftrömsvård vid högt luftflöde	Линейная скорость воздушного потока	Ohuoohtu intensiivkiirusega	Palielātās gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid minimalluftflöde	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid minimalluftflöde	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid minimalluftflöde	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kiirude heliõhutus miinimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija miinimālajā ātrumā		
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid maximal luftflöde	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid maximal luftflöde	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid maximal luftflöde	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kiirude heliõhutus maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija maksimālajā ātrumā		
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetyllä nopeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Линейная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-kiirude heliõhutus intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emisija paasiinimātājā ātrumā		
pg	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia en modo off	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbrukning i lågläge	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņā		
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņās režīmā		
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Liisätietoja esitetään EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Liisetaave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamcoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Aika palielināsanas faktors		
EI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatallusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes rādītājs		
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Ölmatu luffmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mätt luftmängde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt lufströmning i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Ölmatu lufftryck vid punktet for bästa virkningsgrad	Mätt lufftryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt lufftryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	lusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximal lufflöde	Höyeste luffgenomsnittströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufströmning	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālā gaisa plūsma		
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Medida de energia eléctrica en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mätt elektrisk inngångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad	Mätt elektrisk inngångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad	Mittu sähkönoitto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt elektrisk effektopptag i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomeleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda		
Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average Illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemensnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoplyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kokkeipinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz kokiplatemas vidējais jaudas līmenis		
Lwa	Livello di potenza sonora a highest setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máx.	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lufdefeffekt vid maxinställning	Lufdefeffekt ved høyeste instilling	Suurin ilmavirta	Maksimal lufströmning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	maksimālā gaisa plūsma		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Maintain a clean filter or pull the filter out of the hood to optimize its efficiency. (6) Clean the hood filter regularly.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. (2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité de filtration anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistungsgang öffnen. (2) Nutzen Sie die Kochgerüche beseitigt werden. (3) Erhöhen Sie die Lüftungsgeschwindigkeit nur dann, wenn dies notwendig ist. (4) Halten Sie die Filter sauber und reinigen Sie sie regelmäßig. (5) Entfernen Sie die Filter oder ziehen Sie sie heraus, um die Effizienz zu optimieren. (6) Reinigen Sie den Filter regelmäßig.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand bij het koken. (2) Gebruik het boost-niveau alleen wanneer het essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Zorg ervoor dat de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon en de afzuigkap efficiëntie optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar su eficiencia. (5) Sacar o retirar los filtros de la campana para optimizar su eficiencia. (6) Limpiar el filtro regularmente.	CONSEILS PARA POUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ativar a capotina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando for absolutamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzir o odor. (4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capotina para otimizar a sua eficiência. (5) Retirar o filtro ou os filtros da capotina para otimizar a sua eficiência. (6) Limpar o filtro regularmente.	RAD FOR ENERGIERSPARING (1) Start koflekstakten med min. hastighed når du starter madlavningen for at kontrollere fugtigheden og afvågsnede lugten. (2) Anvnd den intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. (3) Øk kun køkkenslystningen når det er nødvendigt. (4) Hold køkkenslystningen rent/reenser den regelmæssigt for at optimere luft- og luftfilterets effektivitet.	RAD FOR ENERGIERSPARING (1) Start koflekstakten med min. hastighed når du starter madlavningen for at kontrollere fugtigheden og afvågsnede lugten. (2) Anvnd den intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. (3) Øk kun køkkenslystningen når det er nødvendigt. (4) Hold køkkenslystningen rent/reenser den regelmæssigt for at optimere luft- og luftfilterets effektivitet.	ENNERGIASAASTONE UJVOJA (1) Käynnistä liesivaletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuivausta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesuulettimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. (4) Päädä liesuulettimen suodattimien puhtaaksi. (5) Hold erustauslaitteen suodattimen ja hajuainepöytä optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIERSPARSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighed, når du begynder madberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Øk hastigheden kun hvis det er absolut nødvendigt. (4) Hold emhattenens filter rene for at optimere luft- og luftfilterets effektivitet.	ENNERGIASAASTUNO AND E TAUPEIÄNI (1) Tudu valmistamise alustamiseks lülitage pliikkuum õhukülmese kontrolli all hooldmiseks ja kontrolli õhukülmese niiskustaset. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Suurendage õhuhooletu kiirust ainult siis, kui õhu hulk seda nõuab. (4) Hooldage õhuhooletuse suodatused ja hajuainepöytä enne kasutamist. (5) Hooldage õhuhooletuse suodatused ja hajuainepöytä optimaalselt. (6) Puhastage õhuhooletuse suodatused regulaarselt.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e eliminare gli odori di cucina. (2) Usare la velocità intensiva solo quando è necessario. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o pulli i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fil-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' Manual - Efficentia Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručník - Energetská efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

Table with 16 columns (PF, LT, MT, HU, CZ, SK, PL, HR, SL, GR, TR, BG, SR, GA) and 16 rows. Each row contains technical specifications for different energy efficiency classes and models. Columns include parameters like energy consumption, efficiency, and various technical details in different languages.